Los Deportes

Propagador de la Educación Física y cultura nacional
Apologista de los ejercicios corporales. Eco de las Sociedades de Sport
Revista semanal ilustrada, única en su clase en España

Año VII — Barcelona 5 Abril de 1903 — Núm. 14

NUESTROS CICLISTAS

Juan Ráfols (Zim) vencedor en las últimas pruebas de 50 kilómetros, sobre máquina Clément

AUTOMÓVILES

con motor 10 HP., con válvulas *comandées*, 4.ª velocidad, en *prise* directa, etc.

3.750 PESETAS

Pídanse catálogos, planos y presupuestos á Domingo Támaro

calle de Ausías March, 147, 1.º, Barcelona

SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA

OFICINAS: Pelayo, 6 bis, BARCELONA

Carbones de las minas de Aller (Asturias)

DECLARADOS SIMILARES AL CARDIFF POR EL ALMIRANTAZGO PORTUGUÉS

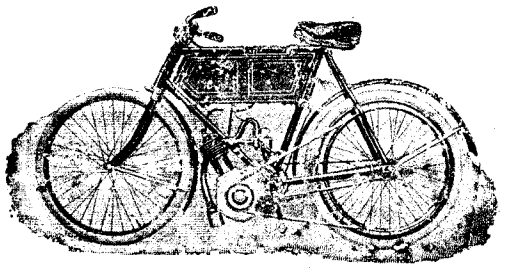
Consumidos por las principales Compañías ferroviarias y de navegación de España y por la Marina de Guerra y los Arsenales del Estado

Carbones de vapor, menudos para fragua, aglomerados, cok para usos metalúrgicos y domésticos

Diríjanse los pedidos á la SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA, apartado 131, Barcelona

---

"La Mecánica" de José Casanovas



Bicicleta con motor de 1903

MOTOCICLETAS. — Especiales para las carreteras de España, con motor de 2 caballos.—Las más perfeccionadas y únicas que llevan el motor provisto de válvulas que funcionan mecánicamente. — Último adelanto de 1903.

MOTORES aplicables á toda bicicleta sin transformarla.

BICICLETAS. — Se construyen de todas medidas con materiales de primera calidad

GRAN SURTIDO DE ACCESORIOS Y PIEZAS SUELTAS

Máquinas para coser, hacer calceta y demás géneros de punto

Casa Central: Regomir, 11 á 15, **Barcelona**

AVISO. Próximo traslado de Talleres y Despacho á la

Ronda de San Antonio, núms. 39 y 41

Los Deportes

SUSCRIPCIÓN	OFICINAS	VENTA
España, 6 meses, 3 ptas.—Un año, 5 ptas. Extranjero Unión Postal, un año, 8 ptas.	Montjuich del Carmen, 5.— Barcelona	Número suelto corriente . . 10 céntimos Número " atrasado . . 25 céntimos

A las 7 de la mañana

Los ingleses, nuestros maestros en muchas cosas y sobre todo en todos los deportes, tienen hermosas costumbres que su espíritu práctico les sugiere y su tenacidad les hace implantar muchas veces aun contra el clima, los elementos ó las preocupaciones de sus conciudadanos. Constantes en su principio de mejoramiento del individuo como tal, para formarle fuerte y libre como componente de la Sociedad, dirigen todos sus esfuerzos á la adopción de ciertas costumbres que son beneficiosas para todos, levantando así la raza que ha llegado á dominar en todas las partes del mundo conocido.

Nosotros debemos procurar, al mismo tiempo que la mayor difusión de los deportes (primer objetivo), la implantación de costumbres de vida deportiva, honrándonos en imitar todo lo bueno de los otros países y procurando compenetrarnos de las excelencias de la práctica de los deportes.

Aplaudimos muy sinceramente que se empleen los días festivos para el ciclismo ó automovilismo, el tiro ó la hípica, el futbol ó el remo, lo que representa ya un buen paso hacia el perfeccionamiento y la robustez de nuestro cuerpo; pero deben compenetrarse todos de que con un día á la semana para el sport no hay bastante, ni por el número de horas y su distribución, ni aun por los peligros del abuso en un momento dado después de un descanso de muchos días.

Esto es lo que debe evitarse y convencerse por otro lado de que para vivir bien debemos empezar por hacer una atinada distribución de las horas del día, para aprovecharlas todas y sacar el mejor partido posible de la vida, manteniendo al mismo tiempo el equilibrio de nuestro organismo. Hemos de estar seguros de que si por ley divina debemos destinar unas horas diarias al trabajo, y por necesidad otras para la alimentación y descanso, nuestro cuerpo no tiene con ello todo lo necesario para vivir sano, y por espíritn de conservación, debemos dedicar también algunas horas al sport.

Dediquémosle, pues, un rato cada día, cuanto mayor posible, que prepare nuestro cuerpo al trabajo intelectual ó le reponga después de hecho, manteniéndonos en perfecta salud. En Barcelona y en España toda entera, que con su hermoso clima nos brinda á gozar de la naturaleza, pongámonos en contínuo contacto con ella, recorramos los alrededores de las poblaciones ó sino sus Parques ó jardines, y en último término sus calles y paseos, que, sin movimiento apenas, nos brindan á que circulemos por ellos distendiendo nuestros músculos y por consecuencia poniendo nuestra inteligencia en buena disposición para el día.

Hagamos costumbres, implantemos horas de sport, y sobre todo en este tiempo, levantémonos á las seis de la mañana y dediquemos un par de horas á cualquier ejercicio, ya sea á montar á caballo ó á bicicleta, ó sencillamente ir á almorzar á pie al campo, lo que tan fácil es en Barcelona, pero siempre yendo á respirar el aire de la mañana, que tan higiénico es y que tanto refuerza nuestros pulmones, á la vez que nos hace disfrutar de nuestro hermoso sol, que tan útil es á nuestra piel.

Si no os gusta esto, id al mar todos los días y al poco tiempo tocaréis los grandes beneficios de semejante vida, que al mismo tiempo os obligará á retiraros temprano á vuestras casas, evitando los perjuicios de la vida de noche, que hecha fué para el descanso, y tened siempre presente que vale más una hora de sport á las siete de la mañana que todo lo que podáis hacer durante el día.

En todas las grandes poblaciones del mundo civilizado, hay por la mañanita y al anochecer sus horas de sport, y esto es lo que debemos procurar implantar nosotros, es decir, hacer costumbres de sport diario, que si lo hacemos, nosotros seremos los primeros en tocar sus beneficios.

Barcelona 2 de Abril de 1903. J. E.

SILUETA

Juan Ráfols

Hace pocos días hablábamos de Enrique; hoy nos toca hablar de Juan, aunque no sea esta la primera vez que su nombre figura en estas columnas, porque, á pesar de su temprana edad, los gemelos Ráfols cuentan ya muchas victorias en el ciclismo.

Juan debutó en Mayo del año pasado, llevándose el segundo premio en las carreras de neófitos que organizó LOS DEPORTES en el Parque; desde aquel día se ha considerado ya corredor á nuestro biografiado, que ha tomado parte en varias otras carreras, sacando siempre raja de provecho en primeros ó segundos premios, y finalmente ha sido el primero, corriendo bajo el pseudónimo de *Zim*, en las últimas pruebas de 50 kilómetros organizadas por la «U. V. E.»

Con este nuevo triunfo Juan Ráfols se ha ganado la categoría de ser considerado como uno de nuestros primeros amateurs.

LL.

De mi cartapacio

La ocho cilindros

Antes de dar á nuestros lectores detalles acerca de los ensayos de este coche, conviene decir algo sobre el mismo, que nos sirva de introito para mejor comprender la novedad y el atrevimiento mecánico que encierra en sí este coche, del cual se ha procurado suprimir el mecanismo de cambio de marcha.

Todos sabemos que un motor á cuatro tiempos y cuatro cilindros, da una explosión cada media vuelta de volante, y como consecuencia daremos por sentado que un motor del mismo tipo, de ocho cilindros, dará dos explosiones, cuyo esfuerzo es simétrico con relación al eje del árbol acodado. Resulta, pues, que en este caso el mecanismo no tiene inercia alguna que vencer y puede ponerse en marcha sin necesidad de embalarse para vencer la fuerza inerte del volante en reposo, y que girando el motor da su fuerza á una velocidad de régimen que puede ser aumentada ó disminuída á gusto del conductor, y he aquí el *clou* del mecanismo y la facilidad de suprimir la caja de cambio de marcha y sus accesorios.

Hace poco se han hecho en París las primeras pruebas de un coche construído bajo el principio que hemos definido, aunque á la ligera. La prensa profesional publica diversos *comptes rendus*, oliendo á *reclame* los unos y descoloridos los otros por el indiferentismo con que los grandes miran siempre las obras de los que se les suben á las barbas. Las publicaciones aludidas, están sólo de acuerdo en un punto: la excelente impresión que produce el *demarrage* del coche *ocho cilindros*.

La gran elasticidad del mecanismo productor de fuerza, da al vehículo en cuestión, al ponerse en marcha, el *aire* de una locomotora ó un auto á vapor, en los que, por recibir el impulso por expansión, no se notan las bruscas sacudidas y violentos *demarrages* de los coches con motor á explosión.

La ocho cilindros, lleva su motor á explosión de 40 HP. de fuerza, pero su equilibrio perfecto y la continuidad de las explosiones le dan un gran parecido á los coches de vapor.

Los constructores de este coche, lo han probado en carreteras de fuertes declives, que ha vencido sin dificultad alguna, y ha hecho en llano varios recorridos en velocidades intermedias entre 5 y 80 k. por hora por modificación del trabajo del motor.

Los órganos de este coche no se apartan mucho de sus semejantes. *Embrayage*, pedal de acelerador, avance el *allumage*, etc., etc. Dícese que se quiere dotar al coche de una velocidad de *demarrage*, para hacerlo más práctico, y que aun en el estado en que está es de un manejo muy sencillo.

Sentimos no poder dar al público el cliché del nuevo coche, que encierra en sí la novedad del día dentro del mundo mecánico automóvil.

Siendo muy arriesgado hacer conjeturas y suposiciones acerca del resultado del mecanismo del ocho cilindros, esperaremos á que la práctica nos lo enseñe.

Uno de mis artículos pasados suscitó algunas opiniones en contra de las mías, considerando modas algunas adopciones en la auto-industria. En mi artículo próximo, me permitiré sostener tales criterios, el de las ruedas desiguales preferentemente, basando mis teorías en principios y leyes de mecánica que no se han hecho ciertamente para ser desatendidos.

TÁMARO

De Inglaterra y de los Estados Unidos

El Shamrock III

El nuevo yacht que el gran droguista yachtsman Sir Thomas Lipton, ha hecho construir para correr en América, la *América Cup*, fué lanzado al agua el día de la Saint Patrick, en Dumbarton, como habíamos nosotros anunciado.

Antes del lanzamiento el yacht lo bautizó la duquesa de Shaftesbury, que al romper en la proa la tradicional botella de champagne, dijo: «Yo os bautizo, *Shamrock III*; que Dios os bendiga y podáis traernos la Copa.»

Las líneas del yacht hicieron buena impresión sobre el gran número de *yachtsmen* presentes.

En el almuerzo que siguió al lanzamiento, Sir Thomas Lipton dijo que tenía gran confianza en la victoria futura del nuevo campeón.

Todos los asistentes al acto llevaban un bouquet de shamrock, que es una especie de trefle particular de Irlanda.

The Reliance el yacht americano actualmente en construcción en Bristol (Rhode-Island) y que debe disputar al yacht inglés *Shamrock III*, la posesión de la *Copa de la América* lo mismo que todos los precedentes *defenders* americanos, se construye por los planos del famoso Mr. Nat. Herreshoff.

El velamen comprenderá una superficie de 16.000 pies cuadrados, que es la superficie máxima autorizada por los reglamentos del «New-York-Yacht-Club». Aunque se conceden permisos para verle, el secreto más riguroso se guarda sobre la construcción del yacht. Su largo á la altura del puente es de 146 pies y la quilla tiene apenas 26 pies.

La tripulación del yacht será enteramente de nacionalidad americana ó naturalizada en aquel país; la mayor parte es noruega ó danesa.

El 1.er teniente George Christensen y su segundo George Petersen son noruegos; pero el capitán, el comodoro Barr, es americano de pura raza.

Durante los ensayos, el yacht será acompañado por un poderoso remolcador de alta mar, el *Sumbeam*, ya descrito por nosotros, y en espera de los acontecimientos del mes de Agosto, los americanos confían tanto en el éxito de su yacht, que las apuestas se hacen á tres contra dos á favor del campeón yankée.

Ha quedado completamente armado el *Shamrock III*. Los *sportsmen* que se interesan por el nuevo *challenger*, que son á millares, se han entusiasmado al saber que cargado como debe de estar el barco inglés llegó exactamente á la línea de flotación y que se considera como admirablemente construido.

Sir Thomas Lipton aseguró su nuevo yacht durante un año por la suma de 20,000 libras, 8,000 más que por *Shamrock II*.

El s. y. *Lysistrata* ha llegado á la Habana el 12 de Marzo, viniendo de la Guayra y después de haber pasado unos días en Santa Lucia Pointe á Pitre y Santa Cruz.

Mr. Gordon Bennet va á bordo con numerosos invitados, entre los que se cuentan el Príncipe y la Princesa Murat.

La gran prueba Pini

Anunciar en una ciudad como Barcelona que se acepta un asalto contra todos los que se

presenten y que se da una medalla de oro á todo aquel que dé un botonazo por cuatro á florete y dos golpes por cinco á sable, es sin duda someterse á una muy dura prueba, por más buen profesor que se sea y por muy firme voluntad que le acompañe.

Y esto hizo Pini el domingo último en el Frontón Condal, sin duda para llenar de algún modo el hueco que la ausencia de Merignac dejaba en el espectáculo.

Y allá fuimos anhelosos de ver el resultado de la dura prueba á que gustoso se sometía el gran maestro livornés.

Cerca de las cuatro comenzaron los asaltos, y como á guisa de prólogo, Thamier y Afrodicio, á sable, abren la sesión y nos dan un encuentro que, si no tiene grandes lances á pregonar, tampoco tuvo nada de reprochable, resultando el tirador zurdo algo por encima del campeón de España.

Y sale Pini, suenan aplausos, y D. Mario Llorens, amateur, es el primero que cruza su florete con el coloso, que le propina pronto los cuatro botonazos á pesar del buen trabajo de aquél.

El maestro Alesson es el segundo, y al otro maestro ya le resulta éste un poquito más duro de pelar que el anterior, pues D. Eduardo parece ir dispuesto á ver si consigue el honor de tocar á Pini, y... ¡nada! que el amigo Alesson se salió con la suya, cantando el otro un *tocato* antes de que él recibiera los cuatro, que al fin recibió tres, pero después de haberse ganado una medalla de oro conforme á las condiciones establecidas.

Y viene luego el notable amateur D. Manuel Solé, que hace un bonito asalto, y el maestro García, que lo efectúa brillantísimo, y Rodriguez, que procura cumplir, y Grau, que se luce muy mucho, pero todos quedan á cero, aunque de este último se dijo que le había tocado, pero el mismo interesado confesó noblemente que no era buena la estocada.

Y vuelve á la pedana D. Eduardo Alesson, y sea que D. Eugenio esté ya muy cansado ó que el otro verdaderamente se las trae, y esto es lo más probable dado el fino, correcto é intencionado juego que hizo el profesor barcelonés, lo cierto fué que Pini recibió otro botonazo por tres que propinó á su meritísimo antagonista.

Bien por el maestro Alesson, que tan buen resultado pudo obtener contra el incomparable Pini.

Se descansó unos minutos y como hasta aquí todos habían sido á florete los asaltos, empezó la parte dedicada á sablazos (y perdonen los *maestros* que fuera de las reglas de la esgrima los *echan* sin arma.)

Se presentan D. José Plana y D. Enrique de Rich, amateurs de la Sala Solé, que hacen un buen trabajo, pero se llevan los cinco cintarazos cada uno sin poderle hacer cantar nada á Pini.

Sígueles el profesor D. Eusebio García, y aunque su trabajo al sable es tan bueno como anteriormente lo fué al florete, recibe sus cinco golpes sin que al otro se le pueda hacer dar una nota de mal sereno ó de tenor de zarzuela, que para el caso es lo mismo. ¡Qué mal *cantaor* está Pini!

D. Manuel Solé hace un buen trabajo, y al fin le obliga al gran maestro á dar un *si* natural de tocadura; pero por más que se esfuerza no logra llegar á la meta de la consabida medalla dándole otro golpe antes de recibir sus cinco. Aplausos en el público, pero Solé se queda con nada más que con la aproximación al premio.

Y entra un zurdo, el Sr. Doménech, con unos bríos como si se trajese el fluído de Merignac en su cuerpo, y ataca con una resolución no exenta de maestría, que por un momento nos hace creer que se lleva un premio; pero ¡que si quieres! Pini está como ejerciendo de *fox-terrier* contra las ratas, y le propina sus cinco toques sin que el otro... *nda*, ni agua.

Y viene D. Juan Grau, profesor del Gimnasio Solé, y empieza un asalto que se va haciendo interesante por lo bien que el joven profesor regatea al gato viejo sus zarpazos.

Después de recibir dos golpes, Grau hace cantar uno á su terrible contrincante, y el público aplaude y se entusiasma, y Grau Solé redobla sus energías y sus resistencias para ver si logra el segundo que le ponga en posesión del anhelado premio.

Y recibe dos golpes más; pero antes de cantarse el definitivo logra llegar al gran maestro con un fingimiento á la cabeza y golpe al flanco, que Pini canta con fuerte voz, como quien dice: *¡Te la has ganao, noy!*

Ovación á Grau, y continúa la prueba.

El maestro Alesson de buenas á primeras parece que toca á Pini; éste protesta, el Jurado discute el golpe, y efectivamente lo adjudica á favor de Alesson, que se apunta el primero de este asalto. El público, no por cierto con ninguna animosidad contra el profesoritaliano, que sobrado había hecho en pro de su justa fama, sino celebrando el mérito de los maestros barceloneses que podían llegar al cuerpo del gran esgrimista, aplaudía entusiasmado; pero el eminente tirador vuelve por sus fueros, y á pesar de su cansancio después de catorce asaltos seguidos, propina cinco tremendos tajos seguidos á Alesson y otros cinco á Grau, que también repite á sable como Alesson repitió á florete, y por si todo ello aun fuera poco, fuera de concurso efectúa Pini otro asalto con Ardura, que es el XVII y último de la tarde.

Este asalto, que puede calificarse de propina para el público ó asalto de gracia, tuvo alguna nota cómica no muy propia de la gravedad esgrimística, pero muy tolerable después de la gran prueba de aquél á quien creemos bien puede llamársele el gran coloso de nuestros tiempos. En este asalto, que se prolongó mucho más que los otros, dió Ardura tres golpes al maestro á cambio de muchos más que recibió, y al anunciarse que iba el último, Pini de buenas á primeras le dió á Ardura tal tajo en la cabeza, que sino es por el hierro que la protegía la deja *partida por gala en dos*, como aquellos labios de rubí de que nos habla el poeta.

Más de una hora seguida aguantó Pini en la pedana con un ligero descanso, y en el concurso propinó 26 botonazos y 39 golpes por 2 y 4 que respectivamente recibió.

Y si hay alguien que no crea
que es tal prueba de las rudas,
para sacarle de dudas
que venga Dios y lo vea.
Hizo Pini una pelea
de indudable estimación,
y pues se ganó el campeón
el aplauso de mil modos,
demos uno para todos
y otro á Grau y otro á Alesson.

Tiro de Palomas

La 3.ª tirada de palomas á mano y última del certamen que efectúa la nueva «Sociedad de Cazadores de Barcelona», tuvo lugar el domingo por la mañana en el Hipódromo. Sólo fueron 12 los tiradores que tomaron parte. Como en las anteriores reuniones se hicieron magníficos blancos, cobrándose casi todas las palomas.

En el mismo terreno se verificó el recuento y se adjudicaron los premios.

Correspondió el 1.º al Sr. D. Marcos Rocamora, que mató en las 3 tiradas 29 palomas de las 30 que le correspondían, y le sigue en segundo lugar y con el 2.º premio el simpático joven D. Francisco Burés que mató 24 y para el 3.er premio hubo empate entre los Sres. Arana y García. Se procedió á tirar palomas hasta que quedó vencedor el señor Arana.

Terminado el acto, se celebró un fraternal banquete, donde reinó la más franca alegría.

Algunos veteranos que asistieron á la fiesta, recordaban sus buenos tiempos y al anochecer nos despedimos hasta otra.

R.

Concurso Copa "Barcelona"

Si el «Internacional» dió los dos puntos al «Barcelona», cosa perfectamente explicable dada la defunción de la madre del Sr. Castillo, también el «Iberia» cedió sus dos puntos al «Español» sin más causa justificante que presumir fundadamente que de no dárselos se los tomaría en el campo, y total pata: los dos colosos descansaron para reponer sus huestes, que bien lo necesitan, sobre todo el «Español» después de salir derrotado por el «Hispania», si quiere aun tener lucido papel en este concurso, para lo cual necesita ganar el próximo partido al «Barcelona», cosa que no deja de ofrecer muy serias dificultades, por más que no sea de las que puedan tacharse de imposible ni mucho menos.

Y vamos á los dos partidos que se jugaron de este concurso.

«Catalá» contra «Salud»

Siguiendo otros ejemplos, el último club debió dar sus dos pnntos al «Catalá», pero con mejor acuerdo que imitar, el «Salud» acudió al campo á disputar la victoria, y aunque perdió por 9 tantos á uno, jugando con mejores teams se va aprendiendo y asi se va progresando.

Bien, pues, por el «Salud» que trabaja, y por el «Catalá» que vence.

«Hispania» contra «Irish»

Y puestos ya á dar puntos, ¿quién no creería pertinente que el «Irish» los cediese al «Hispania»?

Pues oido á la caja:

Confiando sin duda el «Hispania» en su superioridad sobre el «Irish», como el otro día la daria por segura el «Español» contra el «Hispania», este club puso en línea los siguientes jugadores, para el partido de hoy.

Morris (J.)
Garriga, Ortiz
Valdés, Morris (S.), Sanmartín
Pascuet, Blach, D'Acosta, Blach, La Riva

Alineándose á su frente el «Irish» del siguiente modo:

Puig, Mascaró, Renter, Gutiérrez, Forns
Comamala, Escardó, Amat
Cuervo, Mas
Marial

Juez árbitro: J. Meyer, del «Barcelona».

Pasando el Morris portero á medio y faltando Hamilton en las defensas, el team del «Hispania» perdía no poco, por más que se pensaría que en su superioridad hallaría sobradamente la compensación.

Pero empieza el partido y el «Irish» ataca y mantiene el juego en el campo del «Hispania» de tal modo en toda la primera parte, que el team rojo solicita poner cada Morris á su puesto, pues por chiripa no le han pasado pelotas al hermano pequeño, que ocupó la puerta creyendo que tal vez no habría alli ningun trabajo aquel día.

El capitán del «Irish» no se aviene al cambio y el juez no lo concede, por lo cual se juega una segunda parte muy movida, logrando el «Irish» un goal, que no se da por válido por haber tocado la pelota un espectador.

Total: un empate á cero, altamente honroso para el «Irish», tan honroso como lo fué para el «Español» aquel de marras con el «Barcelona».

¿Y qué tal se hizo bien el «Irish» en regatearle los dos puntos al gran team del «Hsipania»?

He aquí ahora el

Estado del Concurso Copa "Barcelona"

CLUBS concursantes	Partidos				Puntos
	Jugados	Ganados	Perdidos	Empates	
Catalá.. . .	10	5	4	1	once
Barcelona. .	10	9	—	1	diez y nueve
Hispania.. .	11	8	2	1	diez y siete
Español. . .	10	8	1	1	diez y siete
Internacional.	10	3	5	2	ocho
Irish. . . .	11	3	6	2	ocho
Iberia. . . .	12	3	8	1	siete
Salud. . . .	12	—	11	1	uno

Concurso Mercier

Segundos bandos

Para no ser menos que los primeros teams, también en el partido este empataron «Barcelona» y «Español».

En la primera parte ningún bando pudo entrar la pelota en la meta contraria. En la segunda logró «Barcelona» un tanto, y pocos momentos antes de concluir el tiempo reglamentario el «Español» á su vez hacía su primer goal empatando.

El «Iberia ganó al «Internacional», haciéndole dos goals contra uno.

El «Irish» ganó al «Salud» por dos tantos á cero.

Y el «Hispania» venció al «Catalá», pues hizo éste dos tantos y cuatro aquél.

Fuera de concurso jugaron combinaciones del «Salud» y del «Irish» y algunos partidos de ensayo.

Estado del Concurso "Mercier"

CLUBS concursantes	Partidos				Puntos
	Jugados	Ganados	Perdidos	Empates	
Catalá . . .	11	8	3	1	quince
Barcelona . .	11	8	—	3	diez y nueve
Hispania . .	10	5	3	2	doce
Español. . .	11	6	2	3	quince
Internacional.	11	1	10	—	dos
Irish. . . .	11	6	3	2	catorce
Iberia . . .	11	2	9	—	cuatro
Salud . . .	10	3	7	—	seis

Real Club de Barcelona

A pesar de nuestras esperanzas y contra todo lo que habíamos dicho y supuesto en LOS DEPORTES con el buen deseo que siempre nos anima, tratándose de la sociedad náutica que nos es tan simpática, y en nuestra idea constante de fomentar del *yachting*, no se verificarán esta temporada las grandes regatas internacionales ó al menos por ahora nada se dice que pueda permitirnos asegurar que la cosa sea un hecho, lo que lamentamos infinitamente.

A falta de ellas, hoy domingo 5 de Abril tendrán lugar en nuestro puerto unas de ensayo al remo, para la que se han inscrito fuertes equipos de esta población y cuyo programa se halla expuesto y combinado en la forma siguiente en el «Real Club de Barcelona» en su domicilio flotante del muelle de la Capitanía:

Regatas al remo.—Trayecto 1000 metros con una virada.

1.ª Canots de paseo á dos remeros y timonel. Premio: tres medallas de bronce.

2.ª Yolas frances de mar á cuatro remeros y timonel (debutantes). Trayecto: 2.500 metros, una virada. Premio: 5 medallas de bronce.

3.ª Canoas á seis remeros punta y timonel; trayecto 2000 metros en línea recta. Premio siete diplomas.

De no presentarse á las regatas más que una embarcación, el tiempo marcado para cada recorrido será el siguiente:

1.ª T. m. 5 minutos 30 segundos.
2.ª T. m. 11 minutos 30 segundos.
3.ª T. m. 13 minutos.

Las regatas internacionales de San Remo

Como es conocido de nuestros lectores el origen de la Copa de Francia, y las diferentes fases por que ha pasado ese trofeo nos concretaremos hoy á referir el de la Copa de Italia, que fué ofrecida por el Rey de Italia al «Regio Yacht Club Italiano», que la transformó en *challenge* internacional y la ha afectado á la serie de los 5 toneladas, y cuyo reglamento es análogo al de Francia, con la particularidad de que los barcos con orza son excluídos.

Apenas se publicó el reglamento que la «Societé de la Voile d' Arcachon» lanzó un desafío al Club Italiano á nombre del 5 ton. *Titave* de Mr. Damoy Picón.

El «R. I. C. T.» aceptó y opone al campeón francés otro 5 ton., *Melisenda*, construído en Voltri por Ugo Costaguta, antes de *Artica* y *Leda* y perteneciente á Mr. Mario Dall'Orso.

Sabidos estos detalles ,digamos que el 26 en San Remo y en presencia de las autoridades y del duque de los Abruzzos comenzaron las pruebas internacionales de la Copa de Italia y de la de Francia.

Resultados:

1.ª vuelta para la *Copa de Italia:*
Titave gana á *Melisenda* de 6 m. 40 s.
2.ª vuelta para la *Copa de Francia:*
Titave gana á *Melisenda* que abandona.

La prueba de la Copa de Italia ha sido anulada por irregularidad.

27 MARZO

Tiene lugar la primera regata para la Copa de Francia, á pesar de la incesante lluvia. Presencianla el duque de los Abruzzos, á cuyo alrededor se hallan el duque Decazes, vizconte de Curzay, marques Ginori y el caballero Coltelleti.

Mr. Paul Chauchard da la señal de partida á los *yachtsmen* delante un público numeroso.

Copa de Francia.—1.ª prueba:

1.° *Suzette* en 4 h., 26 m. 56 s. Es ovacionado.—2.° *Nada*, 4 h., 28 m., 46 s.

Copa de Italia:

1.° *Titave, defender* francés, en 4 h., 31 m., 30 s.—2.° *Melisenda* en 4 h.. 35 m., 58 s.

29 MARZO

La segunda prueba para la Copa de Francia, se verificó el domingo 29 y fué ocasión para una nueva victoria del yacht *Suzette*, que hizo el recorrido en 4 h., 54 m., 16 s., batiendo

limpiamente á *Nada*, que terminó las dos vueltas del triángulo en 5 h., 3 m. 11 s.

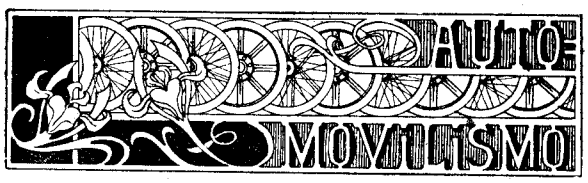
Para la Copa de Italia.—*Titave* en 5 h., 15 m., 5 s., batió á *Melisenda*, segundo en 5 h., 20 m. 31 s.

Las salidas las dió el duque de los Abruzzos y un público numeroso presenció el espectáculo.

Se aseguraba ,después de verificadas las regatas y con motivo de su resultado, que el duque de los Abruzzos tenía la intención de *matchear* su yacht *Leda* con *Suzette*, el dichoso ganador de la Copa de Francia.

*
* *

Aunque la fecha de las regatas al remo organizadas por el «Club Nautique de Niza» es lejana, cierto número de *enyagements* se han recibido en aquel Club: «Societé Nautique de Meaux del Céscle de l' Aviron de Lyon», del «Club Náutique Castillonnais», del «Club Eldorado» de Nápoles, de las Sociedades Náuticas de Bayona, Burdeos Ginebra.



Paris-Madrid

Los comisarios españoles que fueron á recibir á los *cronometreurs* franceses MM. Tampier y Chaix, han seguido con estos inspeccionando las carreteras donde se verificará París-Madrid, habiendo llegado á esta última población el 27 de Marzo. Salieron de Burgos á las 8 de la mañana para almorzar en Valladolid. Al partir de esa población el frío era intensísimo, cayendo sobre ellos un verdadero temporal de nieve y de agua que no les abandonó hasta la capital de España, á donde arribaron á las 10 de la noche completamente mojados Mr. Tampier y el duque de Arion. Pasaron en noche cubierta á las 8 de la misma el Guadarrama, donde encontraron 20 centímetros de nieve.

Valladolid será la única neutralización de las dos Castillas hasta Madrid.

La carretera, según aseguran los comisarios españoles y franceses, es buena desde Burgos á Dueñas, mediana después, hasta Valladolid; pero se encuentra después un ancho camino con espléndidas líneas derechas que tiene aproximadamente 30 k., donde las mayores velocidades podrán ser desarrolladas.

La ascensión del Guadarrama es menos difícil que la de la *Turbie*: la ruta tiene hasta 12 mts. de ancho. En su mayoría estas vías hállanse en reparación. Todas ellas se encontrarán recompuestas para cuando se verifique la sensacional prueba que excita en toda España extraordinario entusiasmo.

—*—

Sin descanso salieron el día siguiente á reconocer el segundo itinerario y hacer nuevamente la ruta de Madrid por el Guadarrama.

El itinerario recorrido pasa por Burgos, Villareal de Buniel, Camino, Quintana del Puente Torquemada, Dueñas, Cabezón, Valladolid, Argarda, Sanchidrián, Guadarrama.

Las carreteras son mucho mejor de lo que se suponía y serán superiores cuando se verifique París-Madrid.

—*—

Parece que será cambiado el itinerario en lo que al Guadarrama se refiere, cuya ruta ha sido recorrida por el duque de Santo Mauro, de Arion y Quiñones de León, siendo la escogida la que pasa por el Escorial, que es más ancha y mejor, como suelo, que la primera.

—*—

El duque de Santo Mauro ha visitado al Ministro de Obras Públicas, quien autoriza el cambio de itinerario.

—*—

Los *cronometreurs* franceses han sido presentados á D. Francisco Silvela, Presidente del Consejo, y á D. Eduardo Dato, Ministro de Gracia y Justicia, que les acogieron cordialísimamente y prometiéndoles que no faltará el concurso oficial á la carrera *París-Madrid* desde Behobia á la capital de España.

—*—

Hasta el presente, el itinerario indicado por nosotros, es el que seguirá la carrera internacional París-Madrid.

El «R. A. C de E.» no olvida ni descuida detalle alguno, llegando hasta el extremo de haber concedido los comisionados Sres. Errazu y Quiñones de León, cuanto han pedido para asegurar el éxito de la misma, los delegados especiales del «A. C. de F.» MM. Tampier y Chaix, quienes aseguran con verdadera complacencia que jamás ninguna prueba internacional se ha organizado bajo mejores auspicios.

Todo se señalará en las carreteras: pasos á nivel, pueblecillos, malos puentes, bifurcaciones, etc., y los que se equivoquen habrá que reconocer que esa era su voluntad. En cuanto á las neutralizaciones, habrá siete en conjunto.

Durante la estancia en España de los señores Tampier y Chaix, se efectuaron bajo la dirección de ellos ensayos de *cronometrage* habiendo resultado buenos. Sin embargo, el duque de Arion, que trabaja día y noche para el mejor resultado, continuará haciendo simulacros de llegada y salida en todos los controles, tan pronto lleguen los 16 cronógrafos que se encargaron á París y que se esperan de un momento á otro en Madrid.

De los Comités provinciales forman parte los Capitanes generales, Gobernadores civiles, Alcaldes y demás dignatarios, á los que anima el mejor deseo en vista de la próxima carrera de Mayo.

—*—

El Ministro de Obras públicas ordenó hace unos días á todos los ingenieros dependientes de su departamento que procuren tener todas las carreteras á ellos encomendadas completa-

mente listas y en buen estado para el 25 de Mayo.

Para el mejor funcionamiento de las órdenes y últimos detalles de la carrera, los Automóviles Clubs de España y Francia se hallarán unidos por un hilo telegrático directo.

El art. 14 del Reglamento de P. M. referente al Estudio de recorrido, ha sido objeto de disposiciones particulares prohibiéndose terminantemente, so pena de descalificación, que todo vehículo que examine el itinerario lleve mayor velocidad que la indicada para esos trabajos.

El Comité español, con la idea plausible de dejar descansar durante 24 horas á los corredores, no dará su banquete el mismo día de la llegada.

S. A. R. la Infanta Isabel concederá un premio y lo mismo harán S. A. R. el Príncipe de Asturias. La población de San Sebastián ofrece dos. Burgos también, con otros que se anunciarán, entre ellos los del «Real A. C. de E.»

Los automóviles de 90 caballos de París-Madrid, tendrán cuatro cilindros y no seis como se creía.

Gabriel dirigirá nu 100 caballos.

Mr. Henry Opel tomará parte en la carrera internacionol á través de Francia y España y conducirá un coche Opel-Darracq de una potencia que no será inferior á 80 caballos.

El vehículo tiene una forma alargada; el motor se halla colocado en la parte media del *chassis*; el asiento del *chauffeur* se ha situado completamente atrás sobre los muelles del *arriere train*.

Los constructores revindican para esa disposición la veutaja de una gran estabilidad. El eje de las ruedas es muy ancho y el centro de gravedad de la estructura muy bajo.

Opel cree poder hacer lo menos 140 k. á la hora; el peso del coche no pasará de 650 kilos.

La carretera de la Corniche del Esterel

En diferentes ocasiones hemos hablado en LOS DEPORTES de la importante carrera que debido á los esfuerzos del «T. C. de Francia», se inaugurará el 11 de Abril.

El Consejo de administración del «T. C. de F.» ha hecho ya las listas de los invitados, que se eleva á 110 y como quiera que se presentaron algunas dificultades para trasladarlos á todos desde Sant Raphael á Cannes, la antes dicha asociación ha recorrido á los «A. C.» que tanto aprovecharán de su obra, y en su consecuencia el de Niza pondrá á su disposición 60 asientos, los *chauffeurs* de Hyeres prometen 15, Mr. Capron, alcalde de Cannes y delegado del «T. C.» movilizará todos los coches automóviles de la región; el barón de Zuylen de Nyevelt avisó á Mr. Ballif, que tenía á su disposición cuatro asientos en un coche excelente, con cuyos ofrecimientos el «T. C.» ha dado por solventado el conflicto.

El Presidente de la República será representado por el capitán de fragata Huguet, cosa que no había hecho nunca en provincia, lo que no deja de ser un alto honor.

Mr. René de Knyff llegó el sábado 28 á París de regreso de Irlanda á donde fué á recorrer la ruta designada para la Copa Gordon Bennet.

Según ha declarado esa son muy buenas; desgraciadamente, agrega, las cuatro quintas partes de los virajes, son muy bruscos y será preciso á la velocidad que se marchará, mucha sangre fría y un golpe de vista certero para no ir á hacer conocimiento con los árboles que bordan el camino.

Las poblaciones hállanse entusiasmadas, viendo en la carrera internacional una verdadera fuente de riqueza y beneficios considerables.

La exposición de los vehículos llegados, se repartirá en varios grandes salones afectados á cada categoría y el coche ganador tendrá su rotonda de honor.

La báscula la hallarán colocada los *chauffeurs* á la entrada misma, así como el agua para lavar los carruajes.

La carretera cambiada de Guadarrama á Madrid, alarga de 10 k. el recorrido.

He aquí los nombres de los candidatos que el 11 de Abril próximo tomarán parte en la prueba eliminatoria de la Copa Gordon Bennet en América

A Winton, de Cleveland, con una Winton de carrera.

L. P. Moers, de Cleveland, que hace construir dos Peerless especiales de carreras.

A H. S. Harckuers, que había conducido hasta aquí varios 40 caballos Mercédes, le construyen un coche especial Percy.

Matheson, de la Grand-Rapids, con un automóvil especial de carrera.

La quincena de Niza desde este año, se señalará en los fastos del automovilismo con un horrible accidente que ha costado la vida al conde Zborowski y heridas gravísimas á su compañero el barón Pallange.

La tristísima desgracia ocurrió durante la prueba de *Cote de la Turbie* y en la primera vuelta de la carretera de Niza á Génova, llamado la *Gran Corniche* y á algunos metros de la villa Sorgentina y marchando con su automóvil de 80 caballos á la increible velocidad de 100 k. á la hora.

En el número próximo seremos más extensos.

Reunióse el jueves último, bajo la presidencia de D. N. Masferrer, en sesión ordinaria el Comité Central de la «Unión Velocipédica Española», con asistencia de numeroso contingente de individuos de aquel organismo y no pocos del Cuerpo Consular con residencia en esta capital.

El despacho ordinario, que era abundantísimo, consumió no escasos momentos, y después se fueron tratanda infinidad de asuntos, muchos de los cuales quedaron pendientes de resolución por diversidad de causas.

Entre los resueltos figuran los resultados ya conocidos de las últimas pruebas de 50 kilómetros desestimándose algunas apuesias á los mismos.

También se acordaron varios extremos sobre el motorecord , que se efectuará el 13 del corriente entre Granollers á Ripoll y regreso.

Asimismo quedó acordado que el primero de los postes sea colocado en una carretera confluente á Sabadell y muy cerca de la mencionada ciudad.

Enteróse también el Comité Central de una descalificación de un notable corredor hecha por el Centro directivo del «Comité Ciclista Internacional».

Hablóse de muchos é interesantes proyectos, levantándose la sesión á hora muy avanzada, después de una labor que no dudamos ha de resultar fructífera para la «U. V. E.»

—

Con motivo del motorecord que la «U. V. E.» está organizando para el día 13 de este mes, sabemos que son muchos ya los ciclistas que se están preparando para tomar parte en el mismo.

—

Ha llegado una fuerte remesa de motocicletas Clément, todas ya vendidas, y es esperada para dentro de pocos días otra partida, también colocada ya entre varios ciclistas de esta capital.

La casa Clément ha inaugurado una magnífica temporada de 1903 por lo que respecta á colocación de sus motocicletas en esta capital.

—

Hase recibido en las oficinas de la «U. V. E.», con la alegría que es de suponer, la noticia oficial de que S. M. el Rey ha concedido las 750 pesetas del Gran Premio de la Unión que se correrá en Madrid el 24 de Mayo próximo.

La noticia se recibió por intermediación del Excmo. Sr. Capitán general de este distrito militar, confirmándola el Intendente de Palacio con el cheque correspondiente acreditativo de la citada cantidad.

La «U. V. E.» está de enhorabuena, y por ella la felicitamos.

—

Pródiga en movimiento ciclista se nos presente la primavera que ha empezado.

Al movimiento colectivo de la «U. V. E.» seguirá el de no pocos Clubs, particularmente el «Fotográfico» y «Deportivo», siendo actualmente muchas las excursiones en proyecto.

Como movimiento es vida,
todo es cuestión de empezar,
que á correr y á excursionar
la primavera convida.

Gran Premio Ciclista de París

Disputado en tres jornadas el Gran Premio de la villa de París, será un verdadero acontecimiento deportivo que se efectuará en el Velódromo municipal de Vincennes.

Las pruebas eliminatorias se correrán el domingo 7 de Junio, el premio de la Esperanza (repesca del gran premio) el jueves 11 y las medio finales y final el domingo 14 del mismo mes. Las medio finales y final del Gran Premio *Amateurs* serán como años precedentes disputados durante la tercera reunión del *meeting* anual.

*
* *

El Velódromo del Parque de los Príncipes ha fijado su apertura para el 12 de Abril con el match Ellegaard-Jacquelin.

*
* *

El Presidente de la «U. V. F.» con ocasión de su elección ha decidido conceder una amnistía general para todas las penalidades infligidas á los unionistas, fuera de las motivadas por hechos deportivos.

Podemos dar ya á nuestros lectores la satisfactoria noticia de que el Sr. Baron de Bonet presidente de la «Federación Gimnastica Española», ha abandonado ya el lecho y está en período de franca y completa convalecencia.

El gusto con que damos esta noticia, que no dudamos celebrarán también nuestros lectores, nos resarce de la pena sentida cuando la intensidad de la dolencia de nuestro querido amigo, nos puso en grandísima angustia.

—

Pini ha salido ya para Buenos Aires.

El domingo último, inmediatamente después de los asaltos del Condal, salió para París, el martes dió un asalto en la capital de la vecina república, el jueves volvía á estar entre nosotros para presidir el match Afrodicio-Grau y tomar parte en el beficio de la Cruz Roja, y el mismo jueves por la noche se embarcaba para la Argentina.

Esto es hacer las cosas *á lo deportista*.

—

He aquí las etapas en que se correrán en Francia unas carreras organizadas por *L' Auto:*

1.ª París-Lyon.—31 de Mayo y 1.º de Junio.
2.ª Lyon-Marsella.—5 y 6 de Junio.
3.ª Marsella-Toulouse.—12 y 13 de Junio.
4.ª Tonlouse-Burdeos.—20 y 21 de Junio.
5.ª Burdeos-Nantes.—27 y 28 de Junio.
6.ª Nantes-París.—4 y 5 de Julio.

Los premios serán importantísimos y sumarán la respetable cantidad de francos veinte mil.

—

Por fin se concretó el match Afrodicio-Grau, de que hablábamos en nnestro último número, teniendo que efectuarse el jueves en el Frontón Condal; un diluvio de un par de horas aguó la fiesta, suspendiéndose el espectáculo anunciado, que se verificará hoy domingo, consistiendo, además del citado match, en varios asaltos á sable y

florete y un partido á pelota entre Escoriaza y Urbieta contra Munita y Salazar.

El partido jugado el domingo último entre Urrutia y Salazar, rojos, contra Munita y Urbieta, azules, fué ganado por estos por 10 tantos, y todo el juego tuvo poco de notable.

El sábado de la semana pasada ocurrió á nuestro querido amigo D. Luís de Bonnefoi un accidente que revistió gravedad suma y pudo tener fatales consecuencias, aunque afortunadamente salió en bien del trance.

Se hallaba paseando por nuestro puerto él y un amigo suyo en un esquife del «Real Club de Barcelona», cuando la pícara casualidad quiso que la pequeña embarcación se encontrase sobre un cable del trasatlántico italiano *Umbria* en el momento en que éste levaba anclas, y cogiendo el cable al esquife por en medio, lo levantó del agua cuatro ó cinco metros para volcarle luego á él y sus tripulantes sobre el líquido elemento.

Y como el amigo de Bonnefoi no sabía nadar, los apuros de éste fueron tremendos para nadar él, aguantar el amigo y pedir auxilio, pasando unos minutos de terrible angustia, con todas las ropas empapadas que le privaban los ejercicios natatorios y el otro náufrago que en cuanto lo podía coger lo zambullia debajo para él mejor apoyarse.

La serenidad y las dotes de verdadero sportman del amigo Bonnefoi triunfaron de la dura prueba, salvándose ambos gracias á los esfuerzos y altruismo de uno de ellos.

Ayer salió para Madrid, con objeto de tomar parte en el campeonato de foot-ball de España, el primer team del «Club Español de Foot ball» de esta ciudad.

Sin duda que hubiera sido mejor formar un bando interclubs para ir á la capital de España á jugar unos partidos de tanto empuje como representa el campeonato, pero ya que esto no fué posible, el «Club Español», con una valentía que le honra, va con sus propias y solitas fuerzas á contender en esa honrosa lucha.

He aquí los nombres de los que salieron por la mañana de Barcelona: Ponz, Casanellas, Mora, Montells, Green, Cenarro, Foro, Rodriguez, René, Galiardo, Montero y Acha, además de otro que por la tarde llegó á esta del extranjero y seguidamente tomó el tren para unirse á sus compañeros.

Buen viaje, mucha salud, divertirse, y ¡á conquistar laureles!

En la última reunión efectuada por la Asociación Catalana de Gimnástica, fueron por unanimidad reeligidos para el corriente ejercicio, todos los señores que desde hace un año componen la Junta Directiva, cuya lista publicamos en nuestro primer número del próximo pasado sño.

El Círculo del Bosque de Bolonia en París ha decidido organizar para el 12 de Abril en sus terrenos pruebas de *fox terriers* con el concurso del «F. T.» y del «Terrier Club de Francia», seguidos de una exposición de *fox terriers*, de *tekels* y de *terriers* diversos.

Desde Mahón

Sr. Director de LOS DEPORTES

La casa por la ventana. No sé á quién atribuir los esfuerzos realizados para llevar á cabo una excursión al vecino pueblo de Alayor; ya sea A, ya sea B, hay que darle las gracias, ya que pudo conseguir y efectuar dicha excursión desde tiempo no vista, siendo en número de nueve los ciclistas que á las tres de la tarde salieron del «Centro Ciclista Mahonés», para dicho punto, pasando allí alegremente la tarde, regresando al anochecer.

Por el camino se hablaba y se veían deseos de que todos los domingos y días festivos se repitieran las excursiones, pero aumentando con más socios á fin de dar mayor animación á nuestro decaído sport.

Se halla en nuestro puerto el buque inglés *Calliope*, siendo muchos los días que sus tripulantes se ejercitan en el juego del foot-ball en la esplanada del vecino pueblo de Villa-Carlos.

Con la concurrencia de siempre, se continaún los domingos y días festivos las reuniones familiares en el salón del «C. C. M.» para expansión de los socios y sus familias.

En el correo de hoy ha salido para la Ciudad Condal, donde piensa pasar algunas semanas nuestro amigo D. José M.ª de Sintas, vice-cónsul de la «U. V. E.» en Mallorca.

Deseamos á nuestro entusiasta compañero un feliz viaje.

LEONARDO GORRÍAS

Mahón 1.° de Abril de 1903.

Imp. *Los Deportes*, Ronda S. Antonio, 70.–Barcelona

Excursión Higiénica, Agradable, Económica

Hotel Balneario **Monte Calvario** *Arenys de Mar*

38 kilómetros de Barcelona.-Ida y vuelta 3'15 pesetas

Cubiertos desde 5 pesetas.-Servicio á la carta.-Café.-Habitaciones

Edificio bañado por el mar en tres de sus fachadas

Detalles y encargos Pórticos de Xifré, 12, Agencia de Aduanas de ENRIQUE NELLO

Desde 12 Abril corriente Apertura de la Temporada

NEUMÁTICOS
"B. FERRAZ„
los mejores para ciclos, motociclos, etc.
BARBASTRO (Huesca)

PARA PUBLICIDAD
en el
Boletín Oficial de la "U. V. E."
dirigirse á las
Oficinas de la Unión: Provenza, 334

BERGADÁ
sastre
Especialidad en trajes de Sport
3, Rambla del Centro, 3

"PEUGEOT"
BICICLETAS Y MOTOCICLETAS

Representante
F. Lleys, Figueras

en Barcelona M. Sans
Calle Poniente, 62, 2.º, 1.ª

Baños ✲ Duchas
Agua dulce y del mar

Gimnasio Solé

Tiro ✲ Esgrima
Abonos económicos

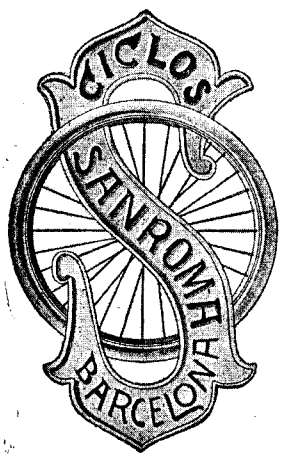
Calle Montjuich del Carmen, 5, Barcelona

FRANCISCO QUINTANA
Fabricante de Neumáticos.-Aragón, 227, Barcelona

Por entrar el caucho en bruto y salir completamente elaborado, puede esta casa dar los neumáticos más barato y garantizados que ninguna otra de España

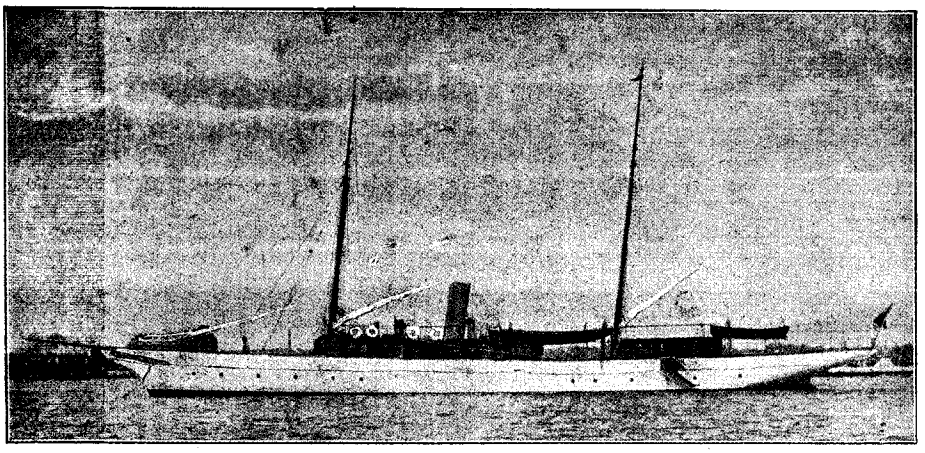
Chapas para Automóvil, cubiertas carruajes, etc. — Pedid Catálogo y se remite gratis

---



Publicado ya el
CATÁLOGO DE PRECIOS
que regirá durante el corriente año
se remitirá gratis
á quien lo solicite
Aragón, 266, Barcelona

Arsenales: Carretera Casa Antúnez



YATE DE VAPOR

Dirección telegráfica: Yachts Barcelona

J. BURELL Y C.ª

CONSTRUCTORES NAVALES

Casa constructora de BOTES de SALVAMENTO

Taller de Velamen para yates, tiendas de campaña baño y caza

CONQUERIDOR I
ATLAND I
NITETIS
PILAR
NIOBE
GATKÓ
NADADOR
M.ª LUISA
ATLAND II
CONQUERIDOR I

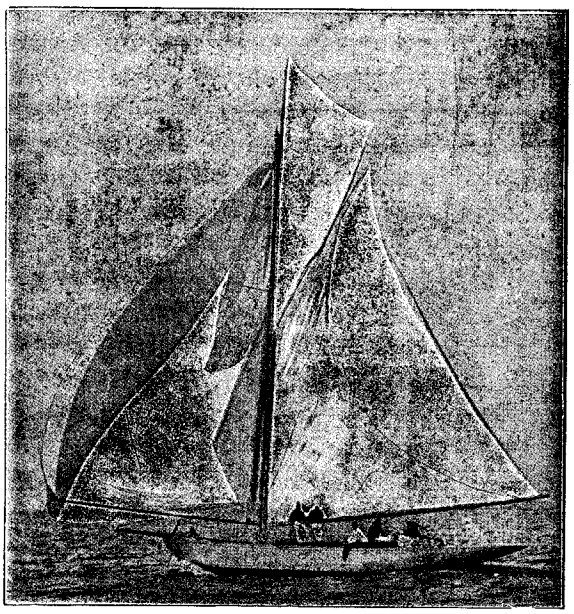
Primer premio del Presidente de la república francesa ganado por Atland II en las regatas de Cette

Casa constructora de innumerables embarcaciones de recreo y otros usos

Especialidad en yates, lanchas de vapor remolcadores, canoas yoles gigs canots, periscires etc., etc.

Anclas, cadenas, bicheros, chumaceras, pinturas, barnices, motones y demás accesorios de la marina

Taller de Reparaciones	Sección de Ebanistería
Herrería y Carpintería marítimas	Decoración de Buques



Invitaciòn para participar á la próxima
Gran Lotería de Dinero

600,000

Marcos, ó aproximadamente

pesetas 1.000,000

como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz en la nueva gran Lotería de dinero garantizada por el Estado de Hamburgo. — Especialmente:

1	Premio á Marcos	300000
1	Premio á Marcos	200000
1	Premio á Marcos	100000
1	Premio á Marcos	80000
2	Premios á Marcos	60000
2	Premios á Marcos	50000
3	Premios á Marcos	40000
1	Premio á Marcos	35000
5	Premios á Marcos	30000
5	Premios á Marcos	20000
2	Premios á Marcos	15000
16	Premios á Marcos	10000
55	Premios á Marcos	5000
103	Premios á Marcos	3000
155	Premios á Marcos	2000
616	Premios á Marcos	1000
14	Premios á Marcos	500
1022	Premios á Marcos	400
3378	Premios á Marcos	169
19970	Premios á Marcos	250, 200, 150, 144, 111, 100, 78, 45, 21,

La lotería de dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de Hamburgo y garantizada por la Hacienda pública del Estado, contiene **115,000 billetes,** de los cuales **55,755** deben obtener premios inclusive 8 premios extraordinarios.

Todo el capital incl. 59245 billetes gratuitos importa

Marcos 11.306,390

ó sean aproximadamente

pesetas 19.000,000

La instalación favorable de esta lotería está arreglada de tal manera, que todos los arriba indicados 55,755 premios incl. 8 premios extraordinarios hallarán seguramente su decisión en 7 clases sucesivas.

El premio mayor en caso más fortuito de la primera clase puede importar Marcos 50,000, el de la segunda 55,000, asciende en la tercera á 60,000, en la cuarta á 70,000, en la quinta á 80,000, en la sexta á 90,000 y en la séptima clase puede en caso más feliz eventualmente importar 600,000, especialmente 300,000, 200,000, 100,000 Marcos, etc.

La casa infrascrita invita por la presente á interesarse en esta gran lotería de dinero. Las personas que nos envían sus pedidos se servirán añadir á la vez los respectivos importes en billetes de Banco, ó sellos de correo remitiéndolos por «Valores declarados», ó en libranzas del Giro Mutuo sobre Madrid ó Barcelona, extendidas á nuestra orden, ó en letras de cambio fáciles á cobrar, por certificado.

Para el sorteo de la primera clase cuesta:

1 Billete original, entero: Pesetas 10
1 Billete original, medio: Pesetas 5

El precio de los billetes de las clases siguientes, como también la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos, en fin, todos los pormenores, se verán del prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes originales directamente, que se hallan previstos de las armas del Estado, como también el prospecto oficial. Verificado el sorteo, se envía á todo interesado la lista oficial de los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica según las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantío del Estado. En caso que el contenido del prospecto no conviniera á los interesados, los billetes podrán devolvérsenos, pero siempre antes del sorteo y el importe remitídonos será restituido. Los pedidos deben remitírsenos directamente lo más pronto posible, pero siempre antes del

25 de Abril de 1903

Valentin y C.ia

Hamburgo (Alemania)

Para orientarse se envía gratis y franco el prospecto oficial á quien lo pida.

CAJA DE PRÉSTAMOS
La Barcelonesa

Santa Margarita, 3, entresuelo, esquina Unión

Grandes cajas de hierro, incombustibles, para guardar alhajas y objetos de valor

NUEVO GARAGE

Venta de Automóviles

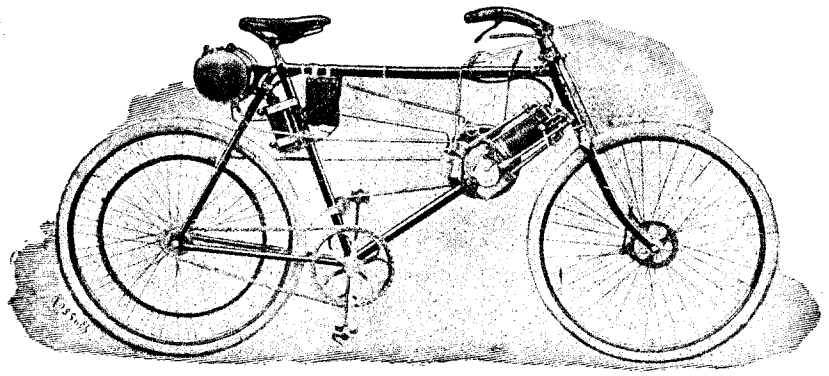
Modelos 1901, 1902, 1903

R. Fradera, ingeniero, Provenza, 276, entre Paseo de Gracia y Rambla de Cataluña

MOTOCICLETAS CLÉMENT

Las que han ganado todas las carreras de la temporada

1.ª en el concurso de Motocicletas. — 1.ª en el concurso de Consumo
1.ª en la carrera de cuesta de la Turbie. — 1.ª en la carrera de París á Arras
1.ª en la carrera de cuesta de Laffrey. — 1.ª en la carrera des Ardennes
1.ª en la carrera de cuesta de Gaillon. — 1.ª en la carrera de cuesta de Huy
1.ª en la carrera de cuesta de Chateau Thierry



Posee todos los Records

El de París á Roma. — El del Kilómetro en Niza. — El del Mundo del kilómetro
El del Mundo de la Milla (91 k. por hora). — El del Mundo de la Milla (108 k. por hora)

Representante F. S. Abadal

Consejo de Ciento, 323 y 325

Auto-Garage Americano

de F. Trueo, para Cielos y Automóviles

Especialidad en la custodia y limpieza

Servicio permanente — Cortès, núm. 253, Barcelona — Catálogos y presupuestos

GRAN TALLER DE REPARACIONES

Motores de todas fuerzas para Automóviles é industrias
Electrógenos para Cinematógrafos
Bombas para elevar agua con motor á bencina
ocupando reducido espacio y con gran economía en el consumo